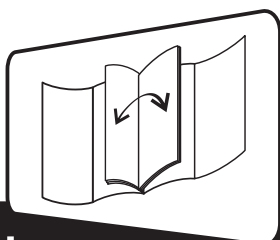


universal L



universal L



- 04 (ITA) Istruzioni
- 06 (UK) Instructions
- 08 (FRA) Mode d'emploi
- 10 (GER) Bedienungsanleitung
- 12 (SPA) Instrucciones
- 14 (POR) Instruções
- 16 (GRE) Οδηγίες
- 18 (NED) Instructies
- 20 (SWE) Instruktioner
- 22 (POL) Instrukcje
- 24 (HUN) Haszná-lati utasítás
- 26 (RUS) Инструкция
- 28 (ROM) Instrucțiuni





1













2

1. Inserimento delle batterie

Solleverare il coperchio del vano batterie ed inserire 2 batterie AAA (ministilo da 1,5V), rispettando la polarità +/-.

2. Descrizione dei tasti

	Accensione/Spengimento - on/off
	Selezione ingresso AV
0 ... 9	Canali da 0 a 9
LIST	Lista dei canali
Q.VIEW	Vista rapida
	Regolazione del volume
	Selezione menu
	MENU / SETTINGS
	Scorrimento dei canali in sequenza
	Scorrimento delle pagine in sequenza
	Disabilita / Abilita audio
EXIT	Uscita dal menu
	RETURN / BACK
RECENT	RECENT
	NETCAST
	Attiva il televideo
	Visualizza / Nasconde le informazioni del canale
	Frecce direzionali - su/sinistra/destra/giu
	OK / ENTER
RATIO	RATIO
	MENU RAPIDO
	Tasti fasttext - Rosso/Verde/Giallo/Blu
TV/PC	TV / PC
GUIDE	Visualizza la guida dei canali
FAV	Lista dei canali preferiti
	I/II / MY APPS
	Funzione del televideo
T.OPT	T.OPT
TV/RADIO	TV / RADIO
SUB-T	SUB-T
	3D
AD/PIP	AD / PIP
APP/*	APP / *
AV MODE	AV MODE
	Tasti player da utilizzare con SHIFT abilitato
E.SAVING	E.SAVING
	SIMPLINK
SHIFT	Abilita/Disabilita funzione secondarie tastiera

L'Universal L è già pronto per funzionare sul TV LG.
Se alcuni tasti non corrispondono alle funzioni preposte eseguire una delle seguenti procedure.



Programmazione online

1. Prendere nota del modello della TV, collegarsi al sito www.gbs-elettronica.it/universal e seguire la semplice procedura guidata.

Se non è possibile collegarsi ad internet, effettuare una delle procedure descritte di seguito.

MANUAL

Ricerca Manuale

1. Accendere la TV e puntare il telecomando verso di esso.
2. Premere contemporaneamente i tasti e e rilasciarli, il led si accende a luce fissa.
4. Premere il tasto , ad ogni pressione il telecomando prova a spengere l'apparecchio con un codice diverso. Quando il TV si spegne, verificare che funzionino anche gli altri tasti del telecomando, ad esclusione dei tasti , e , se il codice trovato funziona correttamente premere il tasto altrimenti continuare con la ricerca premendo il tasto .

Nota: per tornare al codice precedente, premere il tasto .

AUTOMATIC

Ricerca Automatica

1. Accendere la TV e puntare il telecomando verso di esso.
2. Premere contemporaneamente i tasti e e rilasciarli, il led si accende a luce fissa.
3. Premere il tasto , il telecomando prova a spengere il televisore ogni 4 secondi con un codice diverso (il led del telecomando rimane acceso e lampeggia ogni 4 secondi). Appena l'apparecchio da controllare si spegne, premere un tasto qualsiasi del telecomando; il led emette un lampeggio breve per poi rimanere acceso di nuovo.
4. Premere il tasto per verificare che il dispositivo si accenda di nuovo (in alcuni casi è necessario premere il tasto 1 per accendere la TV), se il dispositivo non si accende, premere il tasto e riprovare ad accendere l'apparecchio.
5. Provare gli altri tasti ad esclusione di , e . Se il codice trovato funziona correttamente, premere il tasto altrimenti premere il tasto per continuare con la ricerca automatica.

Nota: la ricerca automatica ha una durata variabile, in alcuni casi può durare anche 60 minuti.























Visualizzazione del codice attivo

1. Premere contemporaneamente i tasti e e rilasciarli, il led si accende a luce fissa.
3. Premere il tasto , il led inizia a lampeggiare visualizzando il codice attivo come da esempio: se il codice attivo è il 1203, il led emette:
 - 1 lampeggio breve che indica l'1, 2 lampeggi brevi che indicano il 2, 1 lampeggio lungo che indica lo 0 e 3 lampeggi brevi che indicano il 3.

1. Inserting batteries

Lift the cover of the battery compartment and insert 2 1,5V AAA batteries respecting +/- polarity.

2. Keys description

	on/off
	AV input selection
0 ... 9	Channels (0 to 9)
LIST	Channels list
Q.VIEW	Quick View
	Volume adjustment
	Menu selection
MENU SETTING	MENU / SETTINGS
	Scrolling channels sequentially
	Scrolling pages sequentially
	Disables / Enables audio
EXIT	Exit from menu
	RETURN / BACK
RECENT	RECENT
	NETCAST
	Activates teletext
	Shows/hides information about the channel
	Directional arrows - up/left/right/down
	OK / ENTER
RATIO	RATIO
	QUICK MENU
	Fasttext keys – Red/Green/Yellow/Blue
TV/PC	TV / PC
GUIDE	Shows channels list
FAV	Enables/disables the list of favourite channels
	I/II / MY APPS
	Teletext function
T.OPT	T.OPT
TV/RADIO	TV / RADIO
SUB-T	SUB-T
	3D
AD/PIP	AD / PIP
APP/*	APP / *
AV MODE	AV MODE
	Player keys activable with SHIFT enabled
E.SAVING	E.SAVING
	SIMPLINK
SHIFT	Enables/Disables keyboard of secondary functions

Universal L remote is ready to work on LG TV. If the programmed code does not work correctly, please perform one of the following procedures.



Online programming

1. Take note of the TV model. Connect to site www.gbs-elettronica.it/universal and follow the easy guided procedure.

If it is not possible to connect to internet, please follow one of the procedures described here below.

MANUAL

Manual search

1. Turn on the TV device and point the remote control to it.
2. Press simultaneously and keys and release them. The led turns on steadily.
3. Press key. At each press the remote control tries to turn the device off with a different code. As soon as the TV device turns off, verify that the other keys of the remote control also work except , and keys. If the found code works correctly press key, otherwise go on with search by pressing key.

Note: press key to go back to previous code.

AUTOMATIC

Auto search

1. Turn on the device to be controlled, TV or decoder, and point the remote control to it.
2. Press simultaneously and keys and release them. The led turns on steadily.
3. Press the key, the remote control tries to turn the TV off each 4 seconds using a different code (the led light of the remote control remains lit and blinks each 4 seconds). As soon as the device to be controlled turns off, press any key of the remote control. The led light emits a brief blink and then it remains lit again.
4. Press key to verify that the device turns on again (in some cases it is necessary to press key 1 to turn TV on). If the device does not turn on, press key and try to turn the device on again.
5. Try the other keys except , and . If the code you found works correctly, press key otherwise press key to go on with the auto search.

Note: the auto search has a variable duration. In some cases it may last even 60 minutes.
























Displaying the active code

1. Press simultaneously and keys and release them. The led turns on steadily.
2. Press key. The led light begins to blink displaying the active code as in example: if the active code is 1203 the led light emits the following: 1 brief blink indicating 1, 2 brief blinks indicating 2, 1 long blink indicating 0 and 3 brief blinks indicating 3.

1. Insertion des piles

Soulevez le couvercle du logement des piles et insérez 2 piles AAA (1,5V) en respectant la polarité +/-

2. Description des touches

	Allumage et extinction – On/Off
	Sélection entrée AV
0 ... 9	Canaux de 0 à 9
LIST	la liste des chaînes
Q.VIEW	d'œil rapide
	Règlement du volume
	Sélection menu
	MENU / SETTINGS
	Défilement des canaux en séquence
	Défilement des pages en séquence
	Désactive/Active l'audio
EXIT	Sortie du menu
	RETURN / BACK
RECENT	RECENT
	NETCAST
	Active le télétexte
	Visualise/Cache les informations sur le canal
	touches fléchées - haut / gauche / droite / bas
	OK / ENTER
RATIO	RATIO
	QUICK MENU
	Touches fastext – Rouge/Vert/Jaune/Bleu
TV/PC	TV / PC
GUIDE	Visualise la liste des canaux
FAV	Liste des chaînes préférées
	I/II / MY APPS
	fonction Télétexte
T.OPT	T.OPT
TV/RADIO	TV / RADIO
SUB-T	SUB-T
	3D
AD/PIP	AD / PIP
APP/*	APP / *
AV MODE	AV MODE
	boutons du lecteur pour une utilisation avec SHIFT activé
E.SAVING	E.SAVING
	SIMPLINK
SHIFT	Active/Désactive les fonctions secondaires du clavier

L'Universal L est déjà prêt pour fonctionner sur les TV LG.
Si le code programmé ne fonctionne pas correctement effectuez une des procédures suivantes.



Programmation online

1. Prenez note du modèle de la TV.
2. Connectez-vous au site www.gbs-elettronica.it/universal et suivez la simple procédure guidée.

S'il n'est pas possible de se connecter à internet, suivez une des procédures suivantes.

MANUAL

Recherche manuelle

1. Allumez la TV et pointez-lui la télécommande.
2. Appuyez sur les touches et au même temps et relâchez-les. Le led s'allume fixe.
3. Appuyez sur la touche . A chaque pression la télécommande essaie d'éteindre le téléviseur en utilisant un code différent. Dès que la TV s'éteint, vérifiez que les autres touches de la télécommande fonctionnent aussi sauf les touches , et . Si le code trouvé fonctionne correctement appuyez sur la touche , autrement continuez avec la recherche en appuyant sur la touche .

Note: pour retourner au code précédent, appuyez sur la touche .

AUTOMATIC

Recherche Automatique

1. Allumez la TV et pointez-lui la télécommande.
2. Appuyez sur les touches et au même temps et relâchez-les. Le led s'allume fixe.
3. Appuyez sur la touche . La télécommande essaie d'éteindre le téléviseur toutes les 4 secondes en utilisant un code différent (le led de la télécommande reste allumé et clignote toutes les 4 secondes). Dès que la TV s'éteint, appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande. Le led clignote brièvement et puis il reste allumé à nouveau.
4. Appuyez sur la touche pour vérifier que la TV s'allume à nouveau (dans certains cas il est nécessaire d'appuyer sur la touche 1 pour allumer la TV). Si la TV ne s'allume pas appuyez sur la touche et allumez la TV à nouveau.
5. Essayez avec les autres touches sauf , et . Si le code trouvé fonctionne correctement, appuyez sur la touche autrement appuyez sur la touche pour continuer avec la recherche automatique.

Note: la recherche automatique a une durée variable. Parfois elle peut prendre jusqu'à 60 minutes.























Visualisation du code actif

1. Appuyez sur les touches et au même temps et relâchez-les. Le led s'allume fixe.
2. Appuyez sur la touche . Le led commence à clignoter et il visualise le code actif selon l'exemple suivant:
si le code actif est 1203, le led clignote: une fois brièvement qui indique 1, deux fois brièvement qui indique 2, une fois à long qui indique 0, trois fois brièvement qui indique 3

1. Einlegen der Batterien

Heben Sie die Abdeckung des Batteriefachs und legen Sie 2 AAA-Batterien 1,5V ein und beachten Sie dabei die +/- Polarität.

2. Erklärung der Tasten

	Ein/Aus
	AV-Eingang
0 ... 9	Kanäle (0 bis 9)
LIST	Liste Kanäle
Q.VIEW	Schnellansicht
	Lautstärkeregelung
	Menüauswahl
MENU SETTING	MENU / SETTINGS
	Programmsuchlauf
	Scrolling Seiten sequentiell
	Ton ein/ausschalten
EXIT	Menü beenden
	RETURN / BACK
RECENT	RECENT
	NETCAST
	Teletext einschalten
	Ein/ausblenden von Informationen über den Kanal
	Richtungspfeile - oben / links / rechts / unten
	OK / ENTER
RATIO	RATIO
	QUICK MENU
	Kurztasten - Rot/Grün/Gelb/Blau
TV/PC	TV / PC
GUIDE	Zeigt die Liste der Kanäle
FAV	Liste der bevorzugten Kanäle
	I/II / MY APPS
	Videotext -Funktion
T.OPT	T.OPT
TV/RADIO	TV / RADIO
SUB-T	SUB-T
	3D
AD/PIP	AD / PIP
APP/*	APP / *
AV MODE	AV MODE
	Player-Tasten für die Verwendung mit SHIFT aktiviert
E.SAVING	E.SAVING
	SIMPLINK
SHIFT	Aktiviert/deaktiviert die Tastatur der Sekundärfunktion

Die Universal L Fernbedienung ist bereit, auf dem LG TV-Gerät zu funktionieren. Wenn der programmierte Code nicht richtig funktioniert, führen Sie bitte eine der folgenden Optionen durch.



Online-Programmierung

1. Beachten Sie das Modell Ihres Geräts. Verbinden Sie sich mit der Webseite www.gbs-elettronica.it/universal und folgen Sie der einfachen Anleitung.

Wenn es nicht möglich ist, eine Verbindung zum Internet herzustellen, folgen Sie bitte einer der hier beschriebenen Anweisungen.

MANUAL

Manueller Suchlauf

1. Schalten Sie das TV-Gerät ein und richten Sie die Fernbedienung darauf.
2. Drücken Sie gleichzeitig die und die Taste und lassen Sie sie anschließend wieder los. Dann leuchtet das LED-Licht durchgehend auf.
3. Drücken Sie die Taste. Bei jedem Drücken versucht die Fernbedienung, das Gerät mit einem anderen Code auszuschalten. Sobald sich das TV-Gerät ausschaltet, überprüfen Sie, ob die anderen Tasten der Fernbedienung auch funktionieren, außer der , und Tasten. Wenn der Code, den Sie gefunden haben, richtig funktioniert, drücken Sie die Taste , ansonsten drücken Sie die Taste um es erneut zu probieren.

Hinweis: Drücken Sie die Taste, um zurück zum vorherigen Code zu gelangen.

AUTOMATIC

Automatischer Suchlauf

1. Schalten Sie das zu steuernde Gerät, das TV-Gerät oder den Decoder, ein und richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät.
2. Drücken Sie gleichzeitig die und die Taste und lassen Sie sie anschließend wieder los. Dann leuchtet das LED-Licht durchgehend auf.
3. Drücken Sie die Taste, dann versucht die Fernbedienung alle 4 Sekunden das Gerät mit einem anderen Code auszuschalten (das LED-Licht auf der Fernbedienung leuchtet auf und blinkt jeweils für 4 Sekunden). Sobald sich das zu steuernde Gerät ausschaltet, drücken Sie eine beliebige Taste auf der Fernbedienung. Das LED-Licht blinkt dann einmal kurz auf und bleibt dann wieder an.
4. Drücken Sie die Taste, um zu überprüfen, dass sich das Gerät wieder einschalten lässt (in manchen Fällen müssen Sie die Taste 1 drücken, um das Fernsehgerät einzuschalten). Wenn das Gerät nicht einschalten lässt, drücken Sie die Taste und versuchen Sie erneut, das Gerät einzuschalten.
5. Versuchen Sie die anderen Tasten, außer , und . Wenn das Gerät nicht einschalten lässt, drücken Sie die oder drücken Sie die Taste, um es mit dem automatischen Suchlauf zu versuchen.

Hinweis: Der automatische Suchlauf kann unterschiedlich lange dauern. In einigen Fällen kann er sogar 60 Minuten brauchen.























Anzeige des aktiven Codes

1. Drücken Sie gleichzeitig die und die Taste und lassen Sie sie anschließend wieder los. Dann leuchtet das LED-Licht durchgehend auf.
2. Drücken Sie die Taste. Das LED-Licht beginnt zu blinken und der aktive Code wird wie im folgenden Beispiel angezeigt: wenn der aktive Code 1203 ist, wird das LED-Licht wie folgt ausgestrahlt: 1 Mal kurz aufblinken signalisiert die Nummer 1, 2 Mal kurz aufblinken signalisiert die Nummer 2, 1 Mal lange aufblinken signalisiert die Nummer 0 und 3 Mal kurz aufblinken signalisiert die Nummer 3.

1. Inserción de las pilas

Levanten la tapa del compartimiento de las pilas e inserten 2 pilas AAA de 1,5V respetando la polaridad +/-

2. Descripción de las teclas

	Encender/Apagar – On/Off
	Selección de entrada AV
0 ... 9	Canales de 0 a 9
LIST	lista de canales
Q.VIEW	Vista rápida
	Ajuste del volumen
	Selección del menu
	MENU / SETTINGS
	Deslizamiento de los canales en secuencia
	Deslizamiento de los páginas en secuencia
	Activa/Desactiva el audio
EXIT	Salida del menu
	RETURN / BACK
RECENT	RECENT
	NETCAST
	Activa el teletexto
	Visualiza/Esconde las informaciones sobre el canal
	Las flechas de dirección - arriba/izquierda/derecha/abajo
	OK / ENTER
RATIO	RATIO
	MENÚ RÁPIDO
	Teclas fastext – Roja/Verde/Amarilla/Azul
TV/PC	TV / PC
GUIDE	Visualiza la lista de los canales
FAV	Lista de canales favoritos
	I/II / MY APPS
	funciones de teletexto
T.OPT	T.OPT
TV/RADIO	TV / RADIO
SUB-T	SUB-T
3D	3D
AD/PIP	AD / PIP
APP/*	APP / *
AV MODE	AV MODE
	botones del reproductor para su uso con SHIFT habilitadas
E.SAVING	E.SAVING
	SIMPLINK
SHIFT	Activa/Desactiva las funciones secundarias del teclado

El Universal L ya está listo para funcionar con los televisores LG. Si el código programado no funciona correctamente, efectúen uno de los procedimientos siguientes.



Programación online

1. Tomen nota del modelo del televisor.
2. Conéctense al sitio www.gbs-elettronica.it/universal y sigan el simple procedimiento guiado.

Si no pueden conectarse a internet, sigan uno de los procedimientos descritos aquí abajo.

MANUAL

Búsqueda manual

1. Enciendan el televisor y apuesten el mando a él.
2. Presionen al mismo tiempo las teclas y y sueltenlas. El led se encenderá fijo.
3. Presionen la tecla . El mando intenta apagar el aparato en cada presión con un código diferente. En cuanto el televisor se apague, comprueben que funcionen las demás teclas del mando también con exclusión de las teclas , y . Si el código funciona correctamente, presionen la tecla , de otra forma presionen la tecla para continuar con la búsqueda automática.

Nota: para volver al código anterior presionen la tecla .

AUTOMATIC

Búsqueda automática

1. Enciendan el televisor y apuesten el mando a él.
2. Presionen al mismo tiempo las teclas y y sueltenlas. El led se encenderá fijo.
3. Presionen la tecla . El mando intenta apagar el televisor cada 4 segundos con un código diferente (el led del mando se queda encendido y parpadea cada 4 segundos). En cuanto el televisor se apague, presionen una tecla cualquiera del mando. El led emitirá un parpadeo corto y luego se quedará encendido nuevamente.
4. Presionen la tecla para comprobar que el televisor se encienda nuevamente (en algunos casos tienen que presionar la tecla 1 para encender el televisor). Si el televisor no se enciende, presionen la tecla y enciendan nuevamente el aparato.
5. Prueben las demás teclas con exclusión de , y . Si el código funciona correctamente, presionen la tecla , de otra forma presionen la tecla para continuar con la búsqueda automática.

Nota: la búsqueda automática tiene una duración variable. En algunos casos puede tomar hasta 60 minutos.

1234






















Vista del código activo

1. Presionen al mismo tiempo las teclas y y sueltenlas. El led se encenderá fijo.
2. Presionen la tecla . El led empieza a parpadear visualizando el código activo según el siguiente ejemplo: si el código activo es 1203 el led va a emitir: 1 parpadeo corto que indica 1, 2 parpadeos cortos que indican 2, 1 parpadeo largo que indica 0, 3 parpadeos cortos que indican 3

1. Colocação das pilhas

Levantar a tampa das pilhas e inserir 2 pilhas AAA de 1,5V respeitando a polaridade +/-

2. Descrição dos botões

	Ligamento/Desligamento – on/off
	Seleção entrada AV
0 ... 9	Canais de 0 a 9
LIST	lista de canais
Q.VIEW	Vista rápida
	Volume adjustment
	Seleção menu
	MENU / SETTINGS
	Deslizamento dos canais em sequência
	Las páginas de desplazamiento secuencial
	Desativa/Ativa audio
EXIT	Saída do menu
	RETURN / BACK
RECENT	RECENT
	NETCAST
	Ativa o teletexto
	Visualiza / Esconde as informações sobre o canal
	Las flechas de dirección - arriba/izquierda/derecha/abajo
	OK / ENTER
RATIO	RATIO
	MENÚ RÁPIDO
	Botões fastext – Vermelho/Verde/Amarelo/Azul
TV/PC	TV / PC
GUIDE	Mostra a lista dos canais
FAV	Enables/disables the list of favourite channels
	I/II / MY APPS
	função de teletexto
T.OPT	T.OPT
TV/RADIO	TV / RADIO
SUB-T	SUB-T
	3D
AD/PIP	AD / PIP
APP/*	APP / *
AV MODE	AV MODE
	player botões para uso com SHIFT habilitado
E.SAVING	E.SAVING
	SIMPLINK
SHIFT	Ativa/Desativa funções secundárias teclado

O Universal L já está pronto para funcionar com os televisores LG. Se o código programado não funciona corretamente, efetue um dos procedimentos seguintes.



Programação online

1. Anote o modelo do televisor.
2. Conecte-se ao site www.gbs-elettronica.it/universal e siga o simple procedimento guiado.

Se não é possível conectar-se a Internet efetue um dos procedimentos descrito abaixo.

MANUAL

Pesquisa manual

1. Liga o televisor e aponte o comando a ele.
2. Pressione os botões e ao mesmo tempo e solte-os. O led acende com luz firme.
3. Pressione o botão , cada vez que pressiona o botão o comando tenta desligar o televisor com um código diferente. Assim que o televisor desliga-se, verifique que os demais botões do comando funcionem também excepto os botões , e . Se o código encontrado funciona corretamente, pressione o botão , de outro modo continue com a pesquisa pressionando o botão .

Nota: para voltar ao código anterior pressione o botão .

AUTOMATIC

Pesquisa automática

1. Liga o televisor e aponte o comando a ele.
2. Pressione os botões e ao mesmo tempo e solte-os. O led acende com luz firme.
3. Pressione o botão , o comando tenta desligar o televisor cada 4 segundos com um código diferente (o led do comando fica acendido e pisca cada 4 segundos). Assim que o televisor desliga-se, pressione qualquer botão do comando. O led emite um piscar curto e logo fica acendido novamente.
4. Pressione o botão para verificar que o televisor ligue-se novamente (em alguns casos, é necessário pressionar o botão 1 para ligar o televisor). Se o televisor não se liga pressione o botão e tente ligar o aparelho novamente.
5. Tente com os demais botões excepto , e . Se o código encontrado funciona corretamente, pressione o botão , de outro modo pressione o botão para continuar com a pesquisa automática.

Nota: a pesquisa automática tem uma duração variável. Em alguns casos pode levar até 60 minutos.





Vista do código activo

1. Pressione os botões e ao mesmo tempo e solte-os. O led acende com luz firme.
2. Pressione o botão . O led começa a piscar visualizando o código activo como no exemplo seguinte:
se o código activo é 1203, o led vai emitir: 1 piscar curto indicando 1, 2 piscares curtos indicando 2, 1 piscar longo indicando 0, 3 piscares curtos indicando 3

1. 1. Εισαγωγή μπαταριών

Σηκώστε το κάλυμμα των μπαταριών και εισάγετε 2 μπαταρίες 1,5V AAA , με προσοχή στη πολικότητα +/-.

2. 1. Περιγραφή πλήκτρων

	on/off
	Επιλογή πηγής AV
0 ... 9	Κανάλια (0 έως 9)
LIST	λίστα καναλιών
Q.VIEW	QUICK VIEW
+  -	Ρύθμιση έντασης ήχου
	MENU / SETTINGS
MENU SETTING	Μενού
	Αλλαγή καναλιών διαδοχικά
	Κύλιση των σελίδων διαδοχικά
MUTE 	Απενεργοποίηση ήχου
EXIT	Έξοδος από τα μενού
RETURN BACK 	RETURN / BACK
RECENT	RECENT
	NETCAST
TEXT 	Teletext
INFO 	Πληροφορίες καναλιού
	Βέλη κατεύθυνσης - πάνω / αριστερά / δεξιά / κάτω
OK 	OK / ENTER
RATIO	RATIO
 Q.MENU	QUICK MENU
	Πλήκτρα Fastext – Κόκκινο/Πράσινο/Κίτρινο/Μπλέ
TV/PC	TV / PC
GUIDE	Οδηγός προγράμματος
FAV	Λίστα με τα αγαπημένα κανάλια
I/II  MY APPS	I/II / MY APPS
	λειτουργία teletext
T.OPT	T.OPT
TV/RADIO	TV / RADIO
SUB-T	SUB-T
3D	3D
AD/PIP	AD / PIP
APP/*	APP / *
AV MODE	AV MODE
	Παίξτε κουμπιά για χρήση με SHIFT ενεργοποιημένη
E.SAVING	E.SAVING
	SIMPLINK
SHIFT	Ενεργοποιεί τις δευτερεύουσες λειτουργίες του τηλεχειριστηρίου



Online προγραμματισμός

1. Σημειώστε τη μάρκα και μοντέλο της συσκευής που θέλετε να ελέγξετε.
2. Συνδεθείτε στο site www.gbs-elettronica.it/universal και ακολουθήστε τις οδηγίες.

Αν δεν είναι δυνατόν να συνδεθείτε στο internet ακολουθήστε τις παρακάτω διαδικασίες.

MANUAL Χειροκίνητη ανίχνευση

1. Ανάψτε τη συσκευή που θέλετε να ελέγξετε και τοποθετήστε το τηλεχειριστήριο απέναντι της.
2. Πατήστε ταυτόχρονα και . Το λαμπάκι θα παραμείνει αναμμένο.
3. Πατήστε το πλήκτρο . Κάθε φορά που το πατάτε το τηλεχειριστήριο προσπαθεί να σβήσει τη συσκευή σας με διαφορετικό κωδικό. Μόλις η συσκευή σβήσει, επιβεβαιώστε πως και οι υπόλοιπες λειτουργίες δουλεύουν σωστά, εκτός των πλήκτρων και . Αν το τηλεχειριστήριο δουλεύει σωστά πατήστε , αλλιώς συνεχίστε το ψάξιμο πατώντας το πλήκτρο .

Σημ: Με το πηγαίνετε στον προηγούμενο κωδικό.

AUTOMATIC

Αυτόματη ανίχνευση

1. Ανάψτε τη συσκευή που θέλετε να ελέγξετε και τοποθετήστε το τηλεχειριστήριο απέναντι της.
2. Πατήστε ταυτόχρονα και . Το λαμπάκι θα παραμείνει αναμμένο.
3. Πατήστε , το τηλεχειριστήριο θα προσπαθεί να σβήσει τη συσκευή κάθε 4 δευτερόλεπτα χρησιμοποιώντας διαφορετικούς κωδικούς (αναβοσβήνει το λαμπάκι κάθε 4 δεύτερα). Μόλις σβήσει η συσκευή σας πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο στο τηλεχειριστήριο. Το λαμπάκι θα αναβοσβήσει μια φορά και μετά παραμένει αναμένο ξανά.
4. Πατήστε για να επιβεβαιώσετε πως η συσκευή σας δουλεύει, μερικές φορές χρειάζεται το πλήκτρο 1. Αν η συσκευή δεν ανάψει πατήστε το πλήκτρο και προσπαθήστε ξανά.
5. Δοκιμάστε και τα άλλα πλήκτρα εκτός από , και . Αν ο κωδικός δουλεύει σωστά, πατήστε το πλήκτρο αλλιώς πατήστε το πλήκτρο για να συνεχιστεί η διαδικασία αυτόματης ανίχνευσης.

Σημ: Η αυτόματη ανίχνευση μπορεί να διαρκέσει έως και 60 λεπτά.



Ένδειξη ενεργού κωδικού






















1. Πατήστε ταυτόχρονα και . Το λαμπάκι θα παραμείνει αναμμένο.
2. Πατήστε το πλήκτρο . Το λαμπάκι αναβοσβήνει δείχνοντας σας τον αποθηκευμένο κωδικό:
Αν ο κωδικός είναι 1203 το λαμπάκι θα ανάψει ως εξής:

- 1 γρήγορο άναμμα που υποδηλώνει το ψηφίο 1
- 2 γρήγορα άναμματα που υποδηλώνουν το 2
- 1 μεγάλο άναμμα υποδηλώνει το ψηφίο 0
- 3 γρήγορα άναμματα που υποδηλώνουν το 3

1. De batterijen aanbrengen

Til het deksel van het batterijcompartiment op en plaats 2 AAA batterijen van 1,5 V, en let daarbij op de polariteit +/-.

2. Beschrijving van de toetsen

	Aan/Uit
	Selectie AV-ingang
0 ... 9	Kanelen (0-9)
LIST	kanalen lijst
Q.VIEW	Snelle kijk
	Volume regelen
	Menuselectie
	MENU / SETTINGS
	Door kanalen scrollen
	Scrollen pagina's opeenvolgend
	Schakelt audio in/uit
EXIT	Menu verlaten
	RETURN / BACK
RECENT	RECENT
	NETCAST
	Activeert teletekst
	Toont/verbergt informatie over het kanaal
	Richtingpijlen - omhoog / links / rechts / omlaag
	OK / ENTER
RATIO	RATIO
	QUICK MENU
	Fastext toetsen – rood/groen/geel/blauw de tv
TV/PC	TV / PC
GUIDE	Toont de zenderlijst
FAV	Lijst met favoriete zenders
	I/II / MY APPS
	teletekst-functie
T.OPT	T.OPT
TV/RADIO	TV / RADIO
SUB-T	SUB-T
	3D
AD/PIP	AD / PIP
APP/*	APP / *
AV MODE	AV MODE
	player knoppen voor gebruik met SHIFT ingeschakeld
E.SAVING	E.SAVING
	SIMPLINK
SHIFT	Schakelt toetsenbord in/uit voor secundaire functies

De afstandsbediening Universal L is klaar om met LG tv te werken. Als de geprogrammeerde code niet goed werkt, voert u een van de volgende procedures uit.



Online programmeren

1. Noteer het merk van de tv. Maak verbinding met de website www.gbs-elettronica.it/universal en volg de eenvoudige begeleide procedure.

Als het niet mogelijk is om verbinding te maken met internet, volgt u een van de hieronder beschreven procedures.

MANUAL

Handmatig zoeken

1. Schakel het tv-toestel in en richt de afstandsbediening er op.
2. Druk tegelijkertijd op de toetsen en laat ze weer los. De led blijft nu continu branden.
3. Druk op de toets . Elke keer dat u op de toets drukt, probeert de afstandsbediening het toestel met een andere code uit te schakelen. Zodra het televisietoestel uitschakelt, controleert u of de andere toetsen van de afstandsbediening ook werken, behalve de toetsen , en . Als de gevonden code correct werkt, drukt u op de toets . Druk anders op de toets om door te gaan met zoeken.

Opmerking: druk op toets om terug te gaan naar de vorige code.

AUTOMATIC

Automatisch zoeken

1. Schakel het apparaat, tv of decoder, dat u wilt bedienen in en richt de afstandsbediening er op.
2. Druk tegelijkertijd op de toetsen en en laat ze weer los. De led blijft nu continu branden.
3. Druk op de toets , de afstandsbediening probeert de tv om de 4 seconden uit te schakelen waarbij telkens een andere code wordt gebruikt (het ledlampje van de afstandsbediening blijft branden en knippert om de 4 seconden). Zodra het te bedienen apparaat wordt uitgeschakeld, drukt u op een willekeurige toets van de afstandsbediening. Het ledlampje knippert eenmaal kort, en blijft dan weer branden.
4. Druk op de toets om te controleren dat het apparaat weer inschakelt (in sommige gevallen is het nodig om op toets 1 te drukken om de tv weer in te schakelen). Als het apparaat niet inschakelt, drukt u op toets en probeert u het apparaat weer in te schakelen.
5. Probeer de andere toetsen behalve , en . Als de gevonden code correct werkt, drukt u op toets . Druk anders op toets om door te gaan met automatisch zoeken.

Let op: het automatisch zoeken heeft een variabele looptijd. In sommige gevallen kan het zelfs 60 minuten duren.



De actieve code weergeven

1. Druk tegelijkertijd op de toetsen en en laat ze weer los. De led blijft nu continu branden.
2. Druk op de toets . Het ledlampje begint te knipperen en geeft de actieve code weer, zoals in het voorbeeld: als de actieve code 1203 is, knippert het ledlampje als volgt: een keer kort knipperen voor 1, twee keer kort knipperen voor 2, een keer lang knipperen voor 0 en drie keer kort knipperen voor 3.

1. Insättning av batterier

Lyft locket till batterifacket och sätt i 2 1,5V AAA-batterier med hänsyn till +/- polaritet.

2. Knappbeskrivningar

	På/Av
	AV-ingång val
0 ... 9	Kanaler (0 till 9)
LIST	kanaler listan
Q.VIEW	Snabbtitt
	Volymjustering
	Menyval
MENU SETTING	MENU / SETTINGS
	Bläddrar kanaler sekventiellt
	Rullning sidor i en följd
	Inaktiverar/Aktiverar ljud
EXIT	Avsluta från meny
	RETURN / BACK
RECENT	RECENT
	NETCAST
TEXT	text-tv
INFO	Visar/döljer information om kanalen
	Riktningsspilar - upp / vänster / höger / ner
	OK / ENTER
RATIO	RATIO
	SNABBMENY
	Snabbtextknappar - Röd/Grön/Gul/Blå Aktiverar
TV/PC	TV / PC
GUIDE	Visar kanallista
FAV	Lista över favoritkanaler
	I/II / MY APPS
	Text-TV-funktion
T.OPT	T.OPT
TV/RADIO	TV / RADIO
SUB-T	SUB-T
	3D
AD/PIP	AD / PIP
APP/*	APP / *
AV MODE	AV MODE
	player knappar för användning med SHIFT aktiverad
E.SAVING	E.SAVING
	SIMPLINK
SHIFT	Aktiverar/Inaktiverar tangentbord av sekundära funktioner

Universal L-fjärrkontroll är redo att fungera på LG TV. Om den programmerade koden inte fungerar korrekt, utför en av följande procedurer.



Online-programmering

1. Notera TV-modellen. Anslut till webbplatsen www.gbs-elettronica.it/universal och följ den enkelt guidade proceduren.

Om det inte är möjligt att ansluta till internet, följ en av procedurerna som beskrivs här nedan.

MANUAL

Manuell sökning

1. Slå på TV:n och rikta fjärrkontrollen mot den.
2. Tryck samtidigt på och knapparna och släpp dem. Lysdioden tänds stadigt.
3. Tryck på knappen. Vid varje tryckning försöker fjärrkontrollen att stänga av enheten med en annan kod. Så snart som TV:n stängs av, kontrollera att de andra knapparna på fjärrkontrollen också fungerar utom , och knapparna. Om den hittade koden fungerar korrekt, tryck på gå annars vidare med sökningen genom att trycka på knappen.

Obs: tryck på knappen för att gå tillbaka till föregående kod.

AUTOMATIC

Automatisk sökning

1. Slå på den enhet som ska kontrolleras, TV eller dekoder, och rikta fjärrkontrollen mot den.
2. Tryck samtidigt på och knapparna och släpp dem. Lysdioden tänds stadigt.
3. Tryck på knappen, fjärrkontrollen försöker att stänga av TV:n var 4:e sekund med en annan kod (lysdioden på fjärrkontrollen förblir tänd och blinkar var 4:e sekund). Så snart den enhet som skall kontrolleras stängs av, tryck på valfri knapp på fjärrkontrollen. Lysdioden avger en kort blink och förblir sedan tänd igen.
4. Tryck på knappen för att kontrollera att enheten slås på igen (i vissa fall är det nödvändigt att trycka på knapp 1 för att slå på TV:n). Om enhet inte slås på, tryck på knappen och försök att slå på enheten igen.
5. Prova de andra knapparna utom , och . Om koden du hittat fungerar korrekt, tryck på knappen, annars trycker du på knappen för att gå vidare med den automatiska sökningen.

Obs: den automatiska sökningen har en varierande varaktighet. I vissa fall kan det t.o.m. ta 60 minuter.























Visning av aktiva koden

1. Tryck samtidigt på och knapparna och släpp dem. Lysdioden tänds stadigt.
2. Tryck på knappen. Lysdioden börjar blinka och visar den aktiva koden som i exempel: om den aktiva koden är 1203 avger lysdioden följande: 1 kort blink indikerar 1, 2 korta blinkar indikerar 2, 1 lång blink indikerar 0 och 3 korta blinkar indikerar 3.

1. Wkładanie baterii

Unieś pokrywę przegrody baterii i włóż dwie baterie typu AAA o napięciu 1,5 V, przestrzegając ustalonej biegunowości.

2. Objaśnienie przycisków

	włączenie lub wyłączenie
	wybór źródła audio-wideo
0 ... 9	wybór kanału (od 0 do 9)
LIST	lista kanałów
Q.VIEW	Szybki podgląd
	regulacja głośności
	wybór menu
MENU SETTING	MENU / SETTINGS
	sekwencyjne przełączanie kanału
	Przewijanie stron kolejno
	wyciszenie lub włączenie dźwięku
EXIT	opuszczenie menu
	RETURN / BACK
RECENT	RECENT
	NETCAST
	wyświetlenie telegazety
	wyświetlenie lub ukrycie informacji o kanale
	Strzałki kierunkowe - w górę/w lewo/w prawo/w dół
	OK / ENTER
RATIO	RATIO
	QUICK MENU
	przyciski telegazety: odpowiednio czerwony, zielony, żółty i niebieski
TV/PC	TV / PC
GUIDE	wyświetlenie listy kanałów
FAV	Lista ulubionych kanałów
	I/II / MY APPS
	funkcja teletekstu
T.OPT	T.OPT
TV/RADIO	TV / RADIO
SUB-T	SUB-T
	3D
AD/PIP	AD / PIP
APP/*	APP / *
AV MODE	AV MODE
	player przyciski do użytku z SHIFT włączony
E.SAVING	E.SAVING
	SIMPLINK
SHIFT	włączenie lub wyłączenie klawiatury dla funkcji dodatkowych

Pilot universal L jest fabrycznie przygotowany do obsługi telewizora marki LG. Jeżeli zaprogramowany kod nie działa prawidłowo, należy wykonać jedną z poniższych procedur.



Programowanie online

1. Zwróć uwagę na model telewizora. Odwiedź stronę internetową www.gbs-elettronica.it/universal i wykonaj zamieszczoną tam prostą procedurę.

Jeżeli nie masz dostępu do internetu, wykonaj jedną z procedur opisanych poniżej.

MANUAL

Wyszukiwanie ręczne

1. Włącz telewizor i skieruj pilota w jego stronę.
2. Wciśnij jednocześnie przyciski i , po czym zwolnij je. Poskutkuje to trwałym podświetleniem diody.
3. Naciśnij przycisk . Każde kolejne naciśnięcie tego przycisku skutkuje podjęciem przez pilota próby wyłączenia urządzenia z zastosowaniem innego kodu. Po wyłączeniu telewizora sprawdź, czy działają również pozostałe przyciski na pilocie – z wyjątkiem przycisków , i . Jeżeli znaleziony kod działa prawidłowo, naciśnij przycisk ; w przeciwnym razie przystąp do wyszukiwania poprzez naciśnięcie przycisku .

Uwaga: Aby przywróci poprzedni kod, naciśnij przycisk .

AUTOMATIC

Wyszukiwanie automatyczne

1. Włącz obsługiwane urządzenie, czyli telewizor albo rejestrator, po czym skieruj pilota w jego stronę.
2. Wciśnij jednocześnie przyciski i , po czym zwolnij je. Poskutkuje to trwałym podświetleniem diody.
3. Naciśnij przycisk . W rezultacie pilot będzie podejmował – w odstępach co 4 sekundy – próby wyłączenia telewizora z zastosowaniem różnych kodów; towarzyszyć temu będzie migotanie trwale podświetlonej diody pilota w odstępach co 4 sekundy. Po wyłączeniu obsługiwanego urządzenia naciśnij dowolny przycisk na pilocie. W rezultacie dioda zamigocze krótkotrwale, po czym znów pozostanie podświetlona.
4. Naciśnij przycisk , aby sprawdzić, czy skutkuje to ponownym włączeniem urządzenia; włączenie telewizora wymaga w niektórych przypadkach naciśnięcia przycisku z cyfrą 1. Jeżeli urządzenie nie włącza się, naciśnij przycisk , po czym ponów próbę włączenia urządzenia.
5. Wypróbuj pozostałe przyciski na pilocie – z wyjątkiem przycisków , i . Jeżeli znaleziony kod działa prawidłowo, naciśnij przycisk ; w przeciwnym razie naciśnij przycisk rozpoczęcia wyszukiwania automatycznego.

Uwaga: Czas trwania wyszukiwania automatycznego nie jest ściśle ustalony. W niektórych przypadkach może on dochodzi nawet do 60 minut.






















Wyświetlanie aktywnego kodu

1. Wciśnij jednocześnie przyciski i , po czym zwolnij je. Poskutkuje to trwałym podświetleniem diody.
2. Naciśnij przycisk . W rezultacie dioda zacznie migotać i sygnalizować tym samym aktywny kod w sposób zilustrowany poniższym przykładem. Gdy aktywny kod to 1203, dioda zachowuje się w następujący sposób: 1 krótkotrwale podświetlenie oznacza cyfrę 1; 2 krótkotrwale podświetlenia oznaczają cyfrę 2; 1 długotrwale podświetlenie oznacza cyfrę 0; 3 krótkotrwale podświetlenia oznaczają cyfrę 3.

1. Az elemek behelyezése

Emelje fel az elemtartó fedelét, és helyezzen be 2 darab 1,5 V-os AAA elemet a +/- polaritást figyelembe véve.

2. Gombok leírása

	Be/Ki
	AV bemenet kiválasztása
0 ... 9	Csatornák (0-9)
LIST	csatornák listája
Q.VIEW	Gyors nézet
+  -	Hangerő-beállítás
	Menü kiválasztása
MENU SETTING	MENU / SETTINGS
	Tartalom menü Egymást követő csatornák közötti váltás
	Folyamatos oldalak egymás után
MUTE 	Hang be-/kikapcsolása
EXIT	Kilépés a menüből
RETURN BACK 	RETURN / BACK
RECENT	RECENT
	NETCAST
TEXT 	Teletext bekapcsolása
INFO 	Show / Hide a csatorna információt
	Irányított nyilak - fel / balra / jobbra / le
OK 	OK / ENTER
RATIO	RATIO
	QUICK MENU
	Gyors teletext kulcsok – vörös/zöld/sárga/kék A tv
TV/PC	TV / PC
GUIDE	Csatornalista megjelenítése
FAV	Kedvenc csatornák listája
I/II MY APPS 	I/II / MY APPS
	Teletext funkció
T.OPT	T.OPT
TV/RADIO	TV / RADIO
SUB-T	SUB-T
3D	3D
AD/PIP	AD / PIP
APP/*	APP / *
AV MODE	AV MODE
	Lejátszás gombok használata SHIFT engedélyezve
E.SAVING	E.SAVING
	SIMPLINK
SHIFT	Engedélyezi / letiltja a billentyűzet a másodlagos funkcióit

A Universal L távirányító használatra kész a LG televíziókkal. Ha a programozott kód nem működik megfelelően, hajtsa végre a következő eljárások egyikét.



Online programozás

1. Jegyezze fel a televízió típusát. Csatlakozzon a www.gbs-elettronica.it/universal webhelyhez, és kövesse a megjelenő utasításokat.

Ha ez nem lehetséges, csatlakozzon az internethez, és kövesse az alább részletezett eljárásokat.

MANUAL

Kézi keresés

1. Kapcsolja be a TV-készüléket, és irányítsa rá a távirányítót.
 2. Nyomja meg egyszerre a és gombokat, majd engedje fel őket. A LED folyamatosan világít.
 3. Nyomja meg a gombot. A távirányító minden gombnyomásra egy eltérő kóddal próbálja meg kikapcsolni az eszközt. Amint a TV-készülék kikapcsol, ellenőrizze, hogy a távirányító egyéb gombjai is működnek, kivéve a , és gombokat. Ha a megtalált kód megfelelően működik, nyomja meg az gombot. Egyéb esetben folytassa a keresést a gomb megnyomásával.

Megjegyzés: az előző kódra való visszalépéshez nyomja meg a gombot.

AUTOMATIC

Automatikus keresés

1. Kapcsolja be a vezérelni kívánt eszközt (TV vagy dekóder), és irányítsa rá a távirányítót.
 2. egyszerre a és gombokat, majd engedje fel őket. A LED folyamatosan világít.
 3. Nyomja meg a gombot. A távirányító megpróbálja kikapcsolni a televíziót 4 másodpercenként eltérő kódot használva (a távirányító LED-fénye tovább világít és 4 másodpercenként felvillan). Amint a vezérelni kívánt eszköz kikapcsol, nyomjon meg egy gombot a távirányítón. A LED röviden felvillan, és tovább világít.
 4. Nyomja meg a gombot annak ellenőrzéséhez, hogy az eszköz újra bekapcsol (bizonyos esetekben meg kell nyomni az 1 gombot a televízió bekapcsolásához). Ha a készülék nem kapcsol be, nyomja meg a gombot, és próbálja meg újra bekapcsolni az eszközt.
 5. Próbálja ki a további gombokat is, kivéve a , és gombokat. Ha a megtalált kód megfelelően működik, nyomja meg az egyéb esetben nyomja meg a gombot az automatikus keresés folytatásához.

Megjegyzés: az automatikus keresés időtartama változtatható. Bizonyos esetekben akár 60 percig is eltarthat.






















Az aktív kód megjelenítése

1. Nyomja meg egyszerre a és gombokat, majd engedje fel őket. A LED folyamatosan világít.
 2. Nyomja meg a gombot. A LED-fények villogással jelzik az aktív kódot az alábbi példa szerint: ha az aktív kód 1203 a LED a következőképp jelzi: 1 rövid villanás, amely az 1 értéket jelzi, 2 rövid villanás, amely a 2 értéket jelzi, 1 hosszú villanás, amely a 0 értéket jelzi, és 3 rövid villanás, amely a 3 értéket jelzi.

1. Inserting batteries

Lift the cover of the battery compartment and insert 2 1,5V AAA batteries respecting +/- polarity.

2. Keys description

	Вкл/Выкл
	Выбор входа AV
0 ... 9	Каналы (0 - 9)
LIST	список каналов
Q.VIEW	Быстрый просмотр
+  -	Регулировка громкости
	Выбор меню
MENU SETTING	MENU / SETTINGS
	Последовательная прокрутка каналов
	Прокрутка страниц последовательно
MUTE 	Отключение/включение звука
EXIT	Выход из меню
RETURN BACK 	RETURN / BACK
RECENT	RECENT
	NETCAST
TEXT 	Активирует телетекст
INFO 	Показать/скрыть информацию о канале
	Направленные стрелки - вверх / влево / вправо / вниз
OK 	OK / ENTER
RATIO	RATIO
	QUICK MENU
	Кнопки Fasttext - Красная/Зеленая /Желтая/Синяя
TV/PC	TV / PC
GUIDE	Показывает список каналов
FAV	Список любимых каналов
I/II MY APPS 	I/II / MY APPS
	функция телетекст
T.OPT	T.OPT
TV/RADIO	TV / RADIO
SUB-T	SUB-T
3D	3D
AD/PIP	AD / PIP
APP/*	APP / *
AV MODE	AV MODE
	Играть кнопки для использования с SHIFT включена
E.SAVING	E.SAVING
	SIMPLINK
SHIFT	Включает/отключает клавиатуру вторичных функций

Пульт ДУ Universal L готов к работе на телевизоре LG.
Если запрограммированный код не работает правильно,
выполните одну из следующих процедур.



Программирование онлайн

1. Обратите внимание на модель телевизора.

Подключитесь к сайту www.gbs-elettronica.it/universal и следуйте простой пошаговой процедуре.

Если невозможно подключиться к Интернету, следуйте одной из процедур, описанных ниже.

MANUAL

Ручной поиск

1. Включите телевизор и направьте на него пульт ДУ.

2. Одновременно нажмите кнопки и и отпустите их. Светодиод постоянно включается.

3. Нажмите кнопку . При каждом нажатии пульт ДУ пытается выключить устройство с другим кодом. Как только телевизор выключится, убедитесь, что другие кнопки на пульте ДУ также работают, кроме кнопок , и . Если найденный код работает правильно, нажмите кнопку , в противном случае продолжите поиск, нажав кнопку .

Примечание: нажмите кнопку , чтобы вернуться к предыдущему коду.

AUTOMATIC

Автоматический поиск

1. Включите управляемое устройство, телевизор или декодер и направьте на него пульт ДУ.

2. Одновременно нажмите кнопки и отпустите их. Светодиод постоянно включается.

3. Нажмите кнопку пульт ДУ пытается выключить телевизор каждые 4 секунды, используя другой код (светодиод на пульте ДУ остается гореть и мигает каждые 4 секунды). Как только управляемое устройство выключится, нажмите любую кнопку на пульте ДУ. Светодиод выдает короткое мигание и затем он снова остается гореть.

4. Нажмите кнопку , чтобы убедиться, что устройство снова включается (в некоторых случаях необходимо нажать кнопку 1 для включения телевизора). Если устройство не включается, нажмите кнопку и попробуйте снова включить устройство.

5. Попробуйте другие кнопки, кроме , и . Если найденный код работает правильно, нажмите кнопку , в противном случае нажмите кнопку для перехода к автоматическому поиску.

Примечание: автоматический поиск имеет переменную длительность. В некоторых случаях он может длиться даже 60 минут.



Отображение активного кода



















1. Одновременно нажмите кнопки и и отпустите их. Светодиод постоянно включается.

2. Нажмите кнопку . Светодиод начинает мигать, отображая активный код, как в примере: если активный код 1203, светодиод выдает следующее: 1 краткое мигание с индикацией 1, 2 кратких мигания с индикацией 2, 1 длинное мигание с индикацией, 0 и 3 кратких мигания с индикацией 3.

1. Introducerea bateriilor

Ridicati capacul, si introduceti 2 baterii AAA respectand semnele +/-.

2. Descrierea butoanelor

	Deschis/Inchis - on/off
	Selectionati intrarea AV
0 ... 9	Canale de la 0 la 9
LIST	lista de canale
Q.VIEW	QUICK VIEW
+  -	Regulare volum
	MENU / SETTINGS
	Selectioneaza meniu
	Schimbarea canalelor in secventa
	Schimbarea pagini in secventa
	Dizactivati /Activati audio
EXIT	Esiti din menu
	RETURN / BACK
RECENT	RECENT
	NETCAST
	Activati televideo
	Apare / Dispare Lista de canale
	săgețile direcționale - sus / stânga / dreapta / jos
	OK / ENTER
RATIO	RATIO
	QUICK MENU
	Tasti fasttext - Rosu/Verde/Galben/Albastru
TV/PC	TV / PC
GUIDE	Lista de canale
FAV	Lista de canale preferite
	I/II / MY APPS
	functiune teletext
T.OPT	T.OPT
TV/RADIO	TV / RADIO
SUB-T	SUB-T
3D	3D
AD/PIP	AD / PIP
APP/*	APP / *
AV MODE	AV MODE
	Butoane de redare pentru a fi utilizate cu SHIFT activat
E.SAVING	E.SAVING
	SIMPLINK
SHIFT	Activeaza /Dizactiva funtiunea SHIFT

L'Universal L este deja pentru TV LG.

Daca codul programat nu functioneaza corect, faceti una dintre proceduri prezentate mai jos.



Programarea online

1. Retineti marca si modelul dispozitivului.
2. Intra pe www.gbs-elettronica.it/universal si foloseste procedura condusa .

Daca nu aveti posibilitatea sa va conectati la internet, continuati cu una dintre solutiile prezentate mai jos .

MANUAL

Cauratea Manuala

1. Deschideti dispozitivul TV si puneti telecomanda in dreptul dispozitivului .
3. Apasati simultan si si lasati, ledul va ramane cu lumina de echilibru .
4. Apasati tasta , la fiecare presiune telecomanda incearca sa inchida dispozitivul cu un cod diferit .
Cand dispozitivul se inchide ,controlati daca codul gasit functioneaza. exemplu: apasati tastele si , daca codul este functioneaza corect apasati tasta ,daca nu apasati si continuati cu cautarea .

Nota: pentru a reveni la codul precedent apasati tasta .

AUTOMATIC

CAUTAREA AUTOMATA

1. Porniti TV si puneti telecomanda spre el .
2. Apasati simultan si si lasati, ledul va ramane cu lumina de echilibru .
3. Apasati butonul , telecomanda va incerca sa opreasca televizorul din 4 in 4 secunde cu un cod diferit (ledul clipeste din 4 in 4 secunde)In data ce TV se stinge apasati un buton intiferent care; ledul emite un flesh scurt si apoi ramane aprins din nou .
4. Apasati butonul pentru a verifica daca TV porneste din nou (in unele cazuri trebuie sa apesi tasta 1 pentru a porni televizorul) in cazul in care televizorul nu porneste apasati butonul si apoi incercati din nuo sa porniti TV
5. Incercati alte taste in afara de , si .
Daca codul gasit functioneaza in mod corect ,apasati tasta :in cazul in care nu functioneaza apasati tasta pentru a continua cu cautarea automata .

Nota: Cautarea automata poate ajunge chiar si la o durata de 60 min.



Vizualizarea codului activ

1. Apasati in acelasi timp si lasati ,ledul va ramane cu lumina de echilibru .
2. Apasati tasta ledul incepe sa clipeasca intermitent indicand codul activ: de exemplu codul activ este 1203 ledul emite .
-o clipire scurta indica nr 1 /-2 clipiri scurte indica nr 2/
-O clipire lunga indica nr 0/-3 clipiri scurte indica nr 3



Ai sensi del D.l. di recepimento della direttiva 2002/95/CE, la G.B.S.elettronica in qualità di fornitore del prodotto da la seguente informativa:

E' fatto obbligo di non smaltire i RAEE come rifiuti urbani e di effettuare una raccolta separata.

Alla riconsegna dell'apparecchio all'acquisto di uno nuovo il produttore stesso provvederà al reimpiego, riciclaggio ed altre forme di recupero a mezzo delle misure adottate dalla pubblica amministrazione

Tale informativa è data al fine di evitare gli effetti potenziali sull'ambiente e sulla salute umana dovuti alla presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettroniche o ad un uso improprio delle stesse; pertanto ogni apparecchio venduto è soggetto alla presente informativa e sarà contrassegnato dal sottoindicato simbolo.

In compliance with the Legislative Decree adopting the directives 2002/95/CE, the G.B.S. elettronica being a supplier of the product, issues the following information:

It is mandatory not to dispose of the RAEE as if they were urban waste, but to carry out a separate collection of them.

When delivering the equipment upon purchase of a new one, the same manufacturer shall provide in re-using, recycling it or other forms of recycle through measures implemented and approved by the public administrations.

Such information is supplied in order to prevent potential effects on the environment and human health due to the presence of dangerous substances in electronic equipments or due to an improper use of the same; therefore,



Garanzia

Questo telecomando è coperto da garanzia per 24 mesi dalla data di acquisto contro difetti di fabbricazione. Sono esclusi guasti dovuti a cadute o a danni di altra natura. La richiesta di riparazione in garanzia deve essere accompagnata da regolare documento di acquisto. Il costo di spedizione è a carico dell'acquirente.

Warranty

This remote control is covered by a 24 months guarantee from the date of purchase against any manufacturing defects. Any damage caused by other reasons is not covered. A purchase document must be presented together with the request for repair under guarantee. The customer is responsible for all shipping costs.

Garantie

Durée de 2 ans, à compter de la date d'achat, contre tout vice de fabrication. Nous garantissons la remise en état ou le remplacement des pièces défectueuses. Frais de port à la charge du client.

Garantie

Diese Fernbedienung ist gegen Herstellungsfehler mit einer Garantie gedeckt. Die Laufzeit der Garantie beträgt 24 Monate ab Kaufdatum. Ausgeschlossen von der Garantieleistung sind Mängel, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen (z.B. durch Herunterfallen oder Beschädigungen anderer Art). Reparaturansprüche während der Garantiefrist sind mit dem Kaufbeleg einzureichen. Die Einsendekosten trägt der Käufer.

Garantía

24 meses a partir de la fecha de compra contra defectos de fabricación. La garantía no incluye los daños debidos a caídas o pérdidas de ácido. La solicitud de reparación debe ir acompañada del comprobante de compra. Garantizamos la reparación gratuita de las piezas defectuosas. Los costes de transporte correrán a cargo del cliente.

Garantia

Este telecomando tem garantia de 24 meses a partir da data de compra para cobrir defeitos de fabricação. Ficam excluídos da garantia defeitos devidos a quedas ou danos de outra natureza. O pedido de reparação sob garantia deve ser acompanhado por um regular documento de compra. O custo de despacho é por conta do adquirente.

Εγγύηση

Αυτό το τηλεχειριστήριο καλύπτεται από μια εικοσιτεσσάρων μηνών εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς ενάντια σε οποιοδήποτε ατέλειες κατασκευής. Οποιαδήποτε ζημία που προκαλείτε από άλλους λόγους δεν καλύπτεται. Ένα έγγραφο αγορών πρέπει να παρουσιαστεί μαζί με το αίτημα για την επισκευή κάτω από την εγγύηση. Ο πελάτης είναι αρμόδιος για όλα τα έξοδα αποστολής.

Garantie

Deze afstandsbediening is 24 maanden gedekt door garantie vanaf de aankoopdatum voor wat betreft fabrikagefouten. Uitgesloten zijn defecten ontstaan door vallen of andere ongelukken. Het verzoek om een garantiereparatie moet vergezeld worden door het aankoopbewijs. De verzendkosten zijn voor rekening van de eigenaar.

Garanti

Denna fjärrkontroll har en 24 månader lång garanti från och med inköpsdatum som täcker fabriksfel. Fel beroende på fallskador eller andra yttre skador täcks inte av garantin. Kunden skall uppvisa daterat inköpsbevis tillsammans med repareringskrav under garantitiden. Köparen svarar för speditonsavgifterna.

Gwarancja

Niniejszy pilot jest objęty 24 miesięczną gwarancją od daty nabycia. Gwarancja dotyczy wad wytwórstwa. Nie są objęte gwarancją uszkodzenia powstałe w wyniku upadku lub szkód innego rodzaju. Wniosek o naprawę w ramach gwarancji należy złożyć z załączonym przepisowym dowodem nabycia. Koszta wysyłki ponosi nabywca.

Garancia

Erre a távirányítóra a gyártási hibákra vonatkozó, a vásárlás időpontjától számított 24 hónapos garancia érvényes. Leejtésből vagy más természetű károsodásból következő hibákra nem vonatkozik. A garanciális javítást szabályos vételi okmánnyal ellátva kell kérni. A szállítási költség a vevőt terheli.

Гарантия

Этот пульт дистанционного управления имеет гарантийный срок 24 месяца с даты покупки от производственных дефектов. На гарантию не распространяются поломки в результате падения или по другим причинам. Запрос на гарантийный ремонт должен сопровождаться действительным документом о покупке. Стоимость переправки осуществляется за счет покупателя.

Garantie

Aceasta telecomanda este acoperita de garantie pe o perioada de 24 luni de la data achizitiei, numai pentru defecte de fabricatie. Sunt excluse defectele cauzate de cadere sau defectele de alta natura. Cererea de reparatie in garantie trebuie insotita de un document de achizitie. Costul expedierii este in sarcina clientului.

GBS Elettronica srl

Via delle Valli, snc - 04011, Aprilia (LT) - Italy
tel. +39.067236734 - fax. +39.067233098
info@gsb-elettronica.it - www.gbs-elettronica.it